

# EL DEPARTAMENTO

Se publica por su imprenta—18 de Julio 77—Verá la luz los Jueves y Domingos.

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN  
 ANUAL \$ 5.00 Un mes \$ 0.50  
 SEMESTRAL \$ 2.50 Número atrasado \$ 0.10  
 Se reciben avisos y solicitudes hasta las cinco de la tarde, los días Miércoles y Sábados.

PERIÓDICO INDEPENDIENTE  
 NOTICIOSO Y COMERCIAL  
 TIENE EDITOR RESPONSABLE

ADMINISTRACIÓN 18 DE JULIO 77

La Dirección se reserva el derecho de rechazar publicaciones que afecten a la moral, contengan un ultraje a autoridad o personas de la comunidad.  
 Los comunicados de interés público, se publican gratuitamente, pero los particulares deberán ser aprobados y sufragados a la tarifa que se aplica en la Administración, cuyos precios son los distribuidos.—No se devuelven manuscritos.  
 Los correspondientes deben dirigirse al Administrador don José Pedro Fernández

## EL DEPARTAMENTO

### La Cruz Roja Española

Asociación Internacional para socorrer a heridos en campaña, calamidades y siniestros públicos.

La actual guerra de Cuba ha levantado el espíritu nacional de la vieja Iberia, cuyas manifestaciones de patriotismo se traducen en hechos.

La campaña emprendida por el honor y la integridad de la patria española, cuesta a la noble nación aparte de la gran contribución de sangre generosa que se vierte en la batalla, ingentes sumas que agotan el tesoro público obligado a continuos empréstitos para gastos de guerra.

El gobierno español que ha dado al mundo como motivo de esta sangrienta guerra de raza, que no otra cosa significa la campaña de Cuba, pruebas evidentes de su acendrado patriotismo, de su organización y de su administración militar, está resuelto a llevar al último término la defensa de su territorio y el honor de su bandera, aun cuando fuera necesario agotar todos los medios de vida activa para contrarrestar la revolución y las ambiciones de los poderosos Estados del Norte que se le declaran hostiles, invocando la doctrina de Monroe, pretendiendo disgregar uno de los valiosísimos flujos de la corona de España.

El pueblo y todas las Asociaciones de la Península se han puesto en pie dejando de mano tendencias políticas y obediendo a la voz del patriotismo para cumplir sus altos deberes, cooperando por diversos medios a la acción del Gobierno, ora fundando asociaciones de socorros o bien llevando sus capitales a las cajas de la Hacienda pública, cubriendo empréstitos sin intervención extranjera.

Entre las diversas asociaciones que mas necesitan del concurso popular, figura la Cruz Roja por el socorro de los heridos en campaña, cuya institución obra eficazmente con la sanidad militar en los campos de Cuba.

Las necesidades de la guerra y su deseo de no recaer al Erario Público han obligado a la Junta Central a extender su acción fuera de la península en el extranjero y ese efecto según lo comunicábamos en nuestro número anterior, se ha dirigido a los consulados de América solicitando su concurso para que inicien entre sus connacionales la colecta que ayude a sufragar los grandes gastos que demanda su humillado apostolado.

El Vice-Consul de España en San José ha recibido la circular que hallaron los lectores más abajo y como con las convocatorias de práctica suele perderse inútilmente el tiempo, ha juzgado que el medio más factible de llegar a una solución deseada, es el re-

parto de listas en casas de comercio españolas, quienes se encargarán de recolectar entre sus relaciones el óbolo con que deseen suculiarse.

Es deber de todo español contribuir por este medio a aliviar las desgracias de sus hermanos heridos en los campos de batalla en defensa de la patria y por eso creemos que esta suscripción superará a cuantas se han iniciado dando el número de españoles residentes en este departamento y el fin humanitario y laudable a que se han de destinar las colectas.

Es la voz de la patria la que concita a los españoles que deberán obedecer a los llamados.

Las listas de suscripción se hallarán desde el lunes 13 del corriente hasta el 30 del mismo en las siguientes asociaciones y casas comerciales.

Vice-Consulado de España, Asociación Española de Socorros Mutuos Santos García, Agustín Estrada, Antonio López, Manuel A. Izamendi, Manuel Jonte, Villamil Hno., Cepeda Harnos, Teodoro Calzadilla, Lorenzo Vicens, Oscar y Huarte, Francisco Casariego, Evaristo Carreras, Cuadrado y Silva, Teodoro Odrizola, Francisco Pereyras Lopez y Pont, Serafin Martínez, Silvestre Touriz, Regino Galdós, J. J. Corbacho, Lopez y Perdomo, Joaquín Sódora, José R. Seijas, Jordi y Cia, Ramon García Hnos.

Las listas serán recogidas por el Vice-Consulado de España en el plazo indicado remitiéndose inmediatamente su importe a la Junta Central de la Cruz Roja.

He aquí ahora la circular pasada por dicha Junta al Vice-Consulado de San José:

Madrid 18 Febrero de 1896

Señor Consul de España en San José.

La Sección Española de la Asociación Internacional "La Cruz Roja" establecida en Ginebra por el Convenio firmado en 22 de Agosto de 1864, dedica con grande actividad, en estos momentos de angustiosa situación para la Patria, a cumplir con el fin primordial de su caritativo Instituto, acudiendo al socorro de los heridos en Campaña.

Las Delegaciones establecidas en la Isla de Cuba no se dan punto de reposo y auxilian por todos los medios posibles a la Sanidad Militar con objeto de prestar a los heridos aquellos medios de curación que tienen derecho, después de haber defendido con admirable tesón, a costa de su sangre, la bandera de la patria.

La Asamblea Suprema de la Asociación, establecida en Madrid, proveyó desde el primer momento a cuanto juzgó necesario para organizar en aquella Isla los servicios de la Cruz Roja, en la forma que mejor respondieran a las necesidades de la guerra, y a los primeros envíos de fuerzas, remitido a Cuba, según es público y notorio, en cantidades suficientes, medicinas, vendajes, instrumental quirúrgico, ropas y otros materiales sanitarios.

La Asociación, que lucha en un principio con grandes dificultades, las va venciendo gracias al generoso concurso que le prestan los organismos oficiales y particulares a quienes acude en solicitud de auxilios de todas clases. La Cruz Roja Española al contrario de sus hermanas del extranjero, es pobre, sin duda por no ser la previsión distintiva de nuestra raza y resultar trabajo impropio conseguir una perfecta organización en la paz para la guerra, pero en los actuales momentos, justo es sobre quien debe aplicarse esas penas.

consignarlo así, largos y esplendidos se muestran cuantos se ven solicitados por la Asociación.

Como complemento de los servicios organizados por la Asamblea proyectó ésta la instalación de Sanatorios en las inmediaciones de los puertos ordinarios desembarque de tropas, con objeto de que pudieran los heridos de la guerra hallar a su regreso a España lugares en condiciones higiénicas apropiadas a su estado, así como un Sanatorio Central en Madrid. Está ya sido inaugurado ayer solamente, en presencia de S.M. la Reina Regente y en la forma que dará V. S. exacta cuenta la adjunta relación hecha por la prensa periódica.

Las colonias españolas en el extranjero han sido, siempre que la nación apellida a sus patrióticos sentimientos por hechos o circunstancias calificadas de calamidades públicas, las primeras en contribuir con importantes donativos al socorro de las desgracias nacionales. Segura esta Asociación de que en el actual momento corresponden al caritativo llamamiento que les hace, lo espera todo de la iniciativa particular de V. S. en quien confía fundamentalmente que quedará servida de intérprete de las necesidades y deseos de la Cruz Roja.

La Asamblea Suprema suplica a V. S., con el mayor encarecimiento, que se tome la molestia de comunicar este escrito a las presidencias de las Sociedades Españolas, ya sean de Beneficencia, Casinos, Cámaras de Comercio etc. establecidas en el Distrito Consular de su digno cargo, invitándolas a abrir suscripciones entre los nacionales residentes en ese país.

Por la eficaz cooperación que V. S. le presta le anticipa esta Asamblea las más expresivas gracias, previniéndole para que lo haga a las referidas Sociedades, que deberán remitir las listas de suscripción y las cantidades recaudadas a la Presidencia de esta Asociación—Hacienda 11—en la forma que estime de más fácil obsequio.

Con este motivo se ofrecen de V. S. con la mayor consideración S. S. S. S.—Q. B. S. M.—El Presidente de la Asamblea, Teniente General El Marqués de Polanco—El Presidente de la Comisión Ejecutiva, Juan Pardo y Valle—El Presidente de la Comisión de Relaciones Exteriores, José Ruiz Gómez—El Inspector Gral. del Sanatorio Central César Ordás Aceitilla—El Secretario General Juan P. Criado y Domínguez.

## España y Estados Unidos

Son de interés los siguientes datos comparativos del poder naval y militar de España y los Estados Unidos.

### La escuadra española

La marina de Guerra española está, ba constituida el año pasado por 14 acorazados, entre los que se hallan listos para un caso de conflicto armado, el "Almirante Oquendo", de 7,000 toneladas y 13,000 caballos de fuerza; el "Cardenal Cisneros", de 6,648 toneladas y 15,000 caballos, "Cataluña", de 6,648 toneladas y 15,000 caballos; "Emperador Carlos V", 9,000 toneladas y 18,500 caballos; Infanta María Teresa", de 7,000 toneladas y 13,758 caballos "Pelayo", 9,900 toneladas y 8,000 caballos, "Princesa de Asturias", 6,648 toneladas 15,000 caballos; "Viscaya", de 7,000 toneladas y 13,000 caballos.

Figuran además en la escuadra española, entre los buques de segunda clase, el "Alfonso XII", el "Aragón", "Alfonso XIII", "Castilla", "Concha", "Conde de Venadito", "Cristóbal Colón", "Don Antonio Ulloa", "Don Juan de Austria", "Destructor", "El Cano", "Ensenada", "Fernando el Católico", "Filipinas", "Galicia", "General Leza",

sobre quien debe aplicarse esas penas.

Vamos a aclarar, también un punto.

El artículo 398 del Código Penal dice: "Son aplicables a las faltas las disposiciones del libro primero con las modificaciones contenidas".

Y el libro Iro. se refiere a delitos porque el Código Penal estableció el nuevo sistema de clasificación de los delitos, dividiéndolos en delitos, propiamente delitos, y en faltas, arrebatándoles como era natural y lógico una misión judicial que no debe tener la policía, pero como para desvanecer toda sombra de duda sobre si la falta debe ser penada por los jueces dice el art. 403 en su inciso 2.º: "La duración de extensión de las penas de las faltas, será determinada por el juez, dentro del mínimo y máximo respectivamente establecido por la ley".

Quiere decir que aunque se hubiera aplicado la multa como una opción que no correspondía nunca a los funcionarios sino a los arrestados, el llamado a aplicarla por la ley, no sería el jefe político, sería el juez.

El señor Presidente—Ha sonado la hora. Se levanta la sesión.

Así se hizo en medio de prolongados aplausos de la barra.

Señor Presidente: En la sesión anterior me preocupé de refutar la parte política general del discurso del señor Ministro de Gobierno que habiendo hablado de procecos opostores, de escandalosos

Infanta Isabel, Isabel II, «Isa de Cuba», «Isa de Luzón», «Lepanto», «Temerarios» y 16 buques mas que sería largo enumerar, entre los que figuran naves tan importantes como el «Reina Cristina» de 3500 toneladas de desplazamiento y 3970 caballos de fuerza; y cuya artillería está compuesta por cañones de sistema A. Strong-Krupp, Hontoria y ametralladoras Nordenfets.

### Las fuerzas de tierra

Para dar una idea aproximativa de las fuerzas de tierra con que puede contar España en un momento dado, haremos presente, que por las leyes de reclutamiento en vigencia, el servicio es obligatorio para todos los españoles capaces de llevar las armas durante 12 años a partir del día 1.º de Febrero del año en que cumplan la edad de 20, a excepción de lo que se encuentren o determinadas condiciones de familia o de profesión, expresamente especificadas.

El número de soldados de 19 años es, término medio, de 183,000 para una población de 17,500,000 habitantes.

En el caso advertir, antes de proceder a determinar la cifra total del ejército español; en caso de movilización general, que de los 180,000 soldados de 20 años hay siempre que descontar 70,000 inútiles por enfermedad, faltos de talla (menor de 1m 50) o exceptuados legítimamente.

Hecha esta salvedad, podemos resumir diciendo que, el sistema de reclutamiento en vigor puede dar a España 12 clases de 100,000 hombres ó sea 1,046,900 soldados, calculando la falta por defunciones, emigración y otras causas.

### La escuadra norte-americana

La fuerza naval de la República norte-americana cuenta con 5 acorazados de 1.ª clase, 12 de 2.ª y 19 de 3.ª.

### El ejército de tierra de los EE. UU.

Tres divisiones militares, del Missouri, Atlántico y Pacífico, que forman los ocho departamentos militares, Missouri, Tejas, Dakota y la Plata para la primera, departamento del Este para la segunda y California, Colombia y Arizona para la tercera, constituyen la base de organización de las fuerzas de tierra norte-americanas.

La fuerza permanente en esas divisiones es de 25 regimientos de infantería (dos de negros): 10 regimientos de caballería, dos de negros y uno de indios.

Cinco regimientos de artillería de 60 baterías, cada batería de 4 piezas.

Un batallón de ingenieros de cinco compañías.

El resumen del efectivo en Junio del año pasado era de 2159 oficiales y 25,732 soldados que en la actualidad se han elevado a 30,000 por efecto de

incorregibles, de bochincheros, de propagandas permanentes y hasta de anónimos conteniendo amenazas de muerte que se dicen dirigidos al Jefe Político de San José, y habiendo llamado después a los ciudadanos aludidos: patrocinados del doctor Ciganda, dejaba margen a suponer que no dirigía un cargo en el sentido de desconocer el principio de autoridad y de hacer causa común con ideas y tendencias disolventes y anárquicas.

Me vi, precisado a exponer mis ideas a este respecto y desarrollé la que yo conceptué verdadera doctrina filosófica política acerca de la organización racional de los Estados contemporáneos; doctrina que forma parte de esa magna obra evolutiva que vienen realizando todas las naciones a través del tiempo y que ha sido llamada por el ilustre pensador Siciliano con profunda verdad: *evolución del pensamiento humano*, en todas las esferas.

De ese punto de vista general descendí a rectificar los puntos de hecho de la narración inexacta, inverosímil, novelesca, calumniosa que el Jefe Político había transmitido como expresión fiel de los sucesos al señor Ministro de Gobierno y demostré plenamente, prescindiendo de examinar un incidente personal, que no dice relación con lo principal de este asunto, que dos ciudadanos habían sido aprehendidos, vejados y puestos fuera de la ley gratuitamente, habiendo intervenido uno de ellos al efecto de apaciguar los ánimos y hacer que el señor Nadal no opusiera resistencia a la autori-

la ley vigente en este año.

En cada estado hay un cuerpo de milicias organizadas, que en la misma época ascendían a 9278 oficiales y 107,394 soldados.

Resulta, pues, un efectivo organizado en tiempo de guerra de 11,664 oficiales y 123,126 soldados.

Como la ley de organización de la guardia nacional hace obligatorio el servicio desde la edad de 18 a 45 años en caso de guerra, resultan del último censo disponibles en toda la Unión para cargar armas entre las milicias regulares y todas las reservas la enorme cifra de 9,500,000 hombres.

El armamento de las fuerzas organizadas para la infantería fasil Krag-Jorgensen (modificado) calibre 7, 6 m. m., artillería sistema Parrott.

## APRETAVIS

La Administración Departamental de Rentas ha recibido aviso conminatorio para los propietarios de perros compeliéndolos al pago de la patente respectiva y ordenando a la oficina que se sirva designar las personas que deban ejercer de revisadores de dicho impuesto.

La Administración en cumplimiento de lo ordenado ha hecho circular proyección de las sueltas para conocimiento del público.

El plazo fijado para el expendio de esas patentes, vence en Junio del corriente año, después de cuya fecha comenzarán los revisadores a ejercer sus funciones apretando sin compasión a los morosos.

Damos aviso con tiempo a fin de que los interesados no se dejen sorprender al finalizar el plazo.

Conviene dormirse en las pajas.

## HERRERA Y BOVE

Se atribuye gran importancia a la visita que hace por el Jefe Político de San José al jefe del colectivismo, si se tienen en cuenta las estrechas relaciones que ligan al primero con el señor Presidente de la República y la visible decadencia del poder del segundo en sus relaciones políticas con el jefe del Estado.

Por otra parte la reciente conferencia del Ras Herrera con el *negus* Borda hace suponer la alianza entre ambos ases de la baraja política por mas que algunos colegas atribuyan estas conferencias ó los arreglos sobre ferrocarriles del Oeste.

Agreguese a esto la triple alianza de que da cuenta *La Razon* del Miércoles atribuyendo pacto político al doctor Herrera con los señores generales Tajos y Perez, y se verá en todo esto un embolismo tan complicado como el célebre nudo gordiano, sin que de él se saque la punta del hilo que nos lleve al objeto de la conferencia entre el Ras Maregascia uruguayo y el Ras maragato.

Además, y el otro, el señor Menéndez, había permanecido ageno a los sucesos en su casa de comercio; llegando hasta indicar a la persona a quien atendía en ese instante en su establecimiento tipográfico,—que sea dicho de paso, señor Presidente, honra a la ciudad de San José y es la prueba cabal y elocuente de que el señor Menéndez lejos de merecer los calificativos de escandaloso y bochinchero, con que lo obsequiaba gratuitamente el señor Ministro, es uno de esos hijos del país como el jefe hubiera muchos; que consagrando sus mas perseverante esfuerzo al trabajo que dignifica y ennoblece, se ha llegado a crear un enviable comercio en el alto comercio de Montevideo.—(¡Ay bien!)

Después de estas rectificaciones, abomadas con documentos ciertos por escrito público, pasó a examinar la faz legal del asunto y demostró que se irrobaban disposiciones derogadas, no taxativamente sino expresamente por otras posteriores.

No voy a reanudar de inmediato la disertación respecto a la faz legal del asunto, porque la circunstancia de haber transcendido algunos días entre la última sesión y la presente, me ha proporcionado la oportunidad de leer con alguna detención el discurso del señor Ministro de Gobierno y necesito exponer algunas reflexiones a su respecto.

Hay un principio universal de derecho, señor Presidente, que muy bien lo conoce el señor ministro de Gobierno, en virtud del cual todo el que

## FOLLETIN

### LA INTERPELACION

DISCURSO DEL DOCTOR CIGANDA

referente a don Domingo Espinola, y otro firmado por los doctores Nicola y Chiolini, referente a don Mauricio Gonzalez.

Si esto, señor Presidente, se llama hacer cargos gratuitos a la autoridad y formar entre los elementos demagógicos a que se ha referido el señor Ministro, yo no se como se puede hacer un proceso a un funcionario público que viola las leyes y que desconoce las garantías mas elementales.—(¡Ay bien!)

Voy a terminar, señor Presidente, examinando la faz jurídica de esta cuestión.

El señor Ministro la resuelve con el inciso de un artículo del Código Penal, que ha tenido la rara virtud de venir a derogar todas las leyes anteriores, incluyendo a la Constitución de la República.

En la introducción de nuestro Código Civil,—que según una frase conocida de Portalis, no forma parte integrante de ningún Código, puesto que constituye como los prólegos de todos los códigos del mundo,—se establece la forma de deroga-



# JOSÉ A. GONZÁLEZ & C.

Grandes Barracas de maderas, fierros y toda clase de artículos de construcción,

ALMACEN DE COMESTIBLES Y DEPÓSITOS DE HERRAMIENTAS AGRÍCOLAS EN GENERAL

ESTA CASA ES LA MÁS ANTIGUA Y MEJOR SURTIDA EN SUS RAMOS Y VENDE MUY BARATO

UNA DE LAS BARRACAS ESTÁ EN LA CALLE URUGUAY ESQUINA COLÓN, Y LA OTRA FRENTE A LA ESTACION DEL FERRO-CARRIL. SAN JOSE

## AYER Y HOY

Hizo ayer dos años que el pueblo de San José se congregaba en la estación del ferrocarril para recibir a son de música y cohetes a don José Bove, nombrado Jefe Político constitucionalmente por hallarse en las condiciones indispensables, siendo tal vez el único de los delegados que llevaba esos requisitos en aquella época.

El pueblo de San José abrigaba las mas lisonjeras esperanzas de su delegado, hijo del pueblo, conocido, amigo y compañero de la mayor parte de sus administrados.

Han transcurrido dos años, no que dando sino el recuerdo fugaz de aquellas lusiones marchitadas por el soplo del desacierto que ha venido a deprimir a todos los que esperaban ver en el señor Bove un jefe modelo, después de oír sus promesas al pisar seguido de adicta muchedumbre, los salones de la Jefatura del departamento.

Deploramos sinceramente por él y por nosotros la fatididad que ha peregrinado a su administración y desearíamos que al llegar el tercer aniversario de su estadía en el cargo que desempeña, pudiéramos recordarlo haciendo un inventario mas feliz que el que reunirían los dos años venidos ayer, con lo que podría atenuar en parte las malas impresiones recibidas.

Querer es poder.

## JUBILACION DE MAESTROS

La Comisión de Legislación del Senado se reunió el jueves para ocuparse del proyecto del diputado Ciganda, sancionado por la Cámara de Representantes.

Právic cambio de ideas, se resolvió aconsejar su aceptación con algunas modificaciones.

Ha sido confiada la redacción del informe, al doctor don Carlos María Ramirez.

Los maestros están de enhorabuena, pues al final de su carrera, los que alcanzan el período de jubilación que es harto largo para ser soportado en tan ruda tarea, no se verán privados del pan en sus últimos días.

El proyecto de jubilación es compensativo y se encuentra en principio de estricta equidad, pues si se premian los servicios prestados a la patria por sus servidores en los campos de batalla, razón es que se compense la impropria tarea de los que tras largo estudio, colaboran consecuentemente en el porvenir de la República, difundiendo la educación en todas las clases.

Cábelo esa satisfacción al diputado por San José, que ha recibido las manifestaciones de gratitud del cuerpo docente.

## "BÚCARO AMERICANO"

Las señoritas Aurora Díaz y María Espinola han tejido a bien obsequiosos con dos números del interesante periódico de familias cuyo título encabeza estas líneas.

Es una interesante revista quincenal ilustrada, que consta de 20 páginas cuidadosamente impresas, de la que es directora la señora Glorinda Matto de Turner, con la colaboración de eminentes literatos, uruguayos y argentinos. Las secciones contienen material ameno e instructivo.

Luce en sus páginas el Búcaro Americano, variedad de trabajos de nuestros principales poetas, armonizando de los temas con esbozos históricos, economía doméstica, poesías, comedias, écos de los ateneos del Plata y otros trabajos de indiscutible mérito.

En su nómina de colaboradores hallamos los nombres de María H. de Blanco, Aleta Castell, Blanca del Río, Berta Castell de Orozco, Solís Emery y Lagos, Catalina Flores, Azul del Mon-

te, Dolores Flor, Carolina Freire de James y otras, que unidos a los nombres de Gutierrez Nijora, y literatos de esa tal a, forman un conjunto espléndido que da idea del interés que con tales elementos despierta la revista a que aludimos y que consideramos indispensable en todo hogar.

El precio de suscripción es de 50 centésimos cuaderno.

Las personas que deseen conocer la publicación y suscribirse a ella, pueden dirigir sus pedidos a las señoritas, Aurora Díaz o María Espinola, educacionistas de esta ciudad.

Nos hacemos un deber en recomendar el «Búcaro Americano» a los amantes de la literatura.

## LLAGAS SOCIALES

Rafael Sierra ha dado a luz un nuevo librito que ha llamado la atención de los iniciados en la campaña literaria.

El libro de Rafael Sierra es de costumbres y pone el dedo en las llagas sociales anatomiando el vicio. Para ello ha descendido a los antros donde se fomenta, observando con su ojo analizador los grandes lances, tomando como punto de observación la calle Santa Teresa, donde el crítico minucioso podría encontrar escenas como las denunciadas por la *Pall Mall Gazette* de Londres, que escandalizaron a media humanidad con sus detalles horrosos de violaciones y crímenes.

No hace mucho que *El Día* relataba escenas tristísimas en países civilizados denunciando el comercio de la calle llevado a cabo con engaño de las víctimas y que constituye una verdadera esclavitud para las infelices arrancadas de su lejano hogar con engaños y falaces promesas, con las que son arrojadas al lodizal del prostíbulo, patibulo infamante en que se decapita el honor y se hace girar la honra de las vírgenes inocentes sacrificadas al mas inhumano tráfico.

Falta hacia que se levantara una voz para repintar estas ignominias.

Necesario es oponer una barrera a los comerciantes en horas.

El libro de Rafael Sierra es la primera piedra arrojada a los lpanares de las costumbres sociales, hallaría mas campo investigando en los recorridos del antro donde encuentra los horrores de vidas sacrificadas al vicio y que consueyen una dolosa epopeya de lágrimas.

Para una desgraciada que caiga en el fango por su propensión al vicio, hay una docena que son arrastradas por la fatalidad o la arteria, por el lujo y la miseria, por la falta de educación, por el embrutecimiento de sus sentidos o por las promesas falaces que se despiertan al brillo del oro.

Es bueno prevenir a esas desgraciadas contra tales eschanzas y a ese objeto el libro de Sierra cumple su misión superficialmente una misión regeneradora.

Ocasion tendrá su autor o el que le suceda en esa noble tarea, de anatematizar el vicio, poniendo mas al descubierto las llagas sociales.

## Guerra de Cuba

### ULTIMOS TELEGRAMAS

HABANA 9.—Una partida de revolucionarios atacó anoche el pueblo de Batabanó perteneciente al partido judicial de Bejucal provincia de la Habana.

El objeto de los revolucionarios era de apoderarse del puerto de Batabanó que es el principal al sur de la provincia de la Habana y tiene fondo para buques de 12 pies de calado.

Créase que algun buque con armas procedente de los Estados Unidos se acerca hacia ese paraje y que el ata-

que de esta noche tenía por objeto facilitar el desembarque de esas armas.

Para lo guarnición de Batabanó defendiéndose con nutrido tiro.

HABANA 9.—El cabecilla Castillo con numerosos hombres a caballo intentó anoche romper la linea establecida entre Macial y Artemisa.

El general Arolas avisado a tiempo atacó a los revolucionarios y los hizo huir hiriendo a Castillo.

HABANA 9.—El general Weyler ha indultado de la pena de muerte a que habia sido condenado el rco José Carrera Roque que insurrecto de Gómez debía ser fusilado hoy. La pena le ha sido conmutada por la cadena perpetua.

Las noticias oficiales que llegan del teatro de operaciones comunican que los insurrectos intentan cruzar la trocha que ha sido trazada desde el puerto de Moriel hasta Majana.

Varias partidas hacen reconocimientos en los alrededores de Artemisa.

El general Arolas está persiguiendo estas fuerzas.

El consejo militar de Batabanó comunicó que los insurrectos intentaron anoche entrar en aquel pueblo.

Se encontraron muchos grupos pequeños de insurrectos cerca de Gubriel en la provincia de la Habana.

HABANA 10.—En el combate sostenido por las tropas del general Arola contra el cabecilla Castillo que intenta pasar el cordón militar en Moriel Majana dejaron los insurrectos 25 heridos en el campo llevándose entre ellos a un jefe.

HABANA 10.—El general Bernal comunicó haber tenido varios encuentros con partidas insurrectas poniéndolas en fuga.

## NOTICIAS

Cóndores chilenos.—El Banco Ruso nos ha remitido un aviso que aparece en la sección correspondiente por el que se recomienda no vender los cóndores a vil precio.

Otroque pagar por cóndores viejos ó nuevos de pesos ocho cincuenta y dos ó ocho sesenta y siete.

Los que tengan cóndores y deseen cambiarlos a tipo alto pueden pasar vista por el aviso de la referencia.

En el Hospital.—Falleció en el día de ayer, a la avanzada edad de 69 años, víctima de tuberculosis pulmonar, el súbdito francés Pablo Darraeg, di profesión panadero.

Descanse en paz.

Otro Club colorado.—Don Esteban Bove ha contratado el teatro Valibona para el día 19 de Abril en que tendrá lugar una reunion política de la fracción colorada adicta al elemento gubernativo.

Compra de lanas.—SALTO, 8.—La barraca de los señores Doucettin y Ca. ha realizado una importante operacion consistente en la compra de veinte y cuatro mil kilos de lana madre y cuarenta mil kilos de borrega, al precio de 22 y 15 reales, respectivamente, cada diez kilos.

Esa venta fué hecha por la casa de comercio de los señores Fernández Hs.

Despachados.—El Ministerio de Gobierno se ha expedido favorablemente en los asuntos en trámite sobre alumbrado eléctrico y adquinado de la plaza Treinta y Tres.

Reunion.—Hoy tiene lugar la de los asociados del club católico, convocados para disponer de los fondos existentes como producto de los útiles pertenecientes a dicho centro, vendidos en remate público.

Fonógrafo Edison.—En la confitería de Cantí Hnos. se exhibirá por breves días un fonógrafo Edison, que cuenta con variado repertorio.

El precio será de 10 centésimos por cada dos audiciones.

Enlaces.—El miércoles contrajo matrimonio don Juan M. Alba (hijo) con la señorita Ramona Martina Garrido.

El viernes se presentaron ante el oficial del Estado Civil de la sección ciudad, don Tomás Soca y doña Pastora Aranda, solicitando unirse con indisoluble lazo.

Auto el oficial del Estado Civil de la 1.ª sección rural se han presentado con igual objeto don Victor Catepon y doña Eulalia Garcia.

Felicidad a todos.

Es vender.—La casa comercial de don Santos Garcia vendió al contado en un solo día, (el lunes pdo.) la florería de tres mil dos pesos (\$ 3,002).

Los caminos.—Son desconsoladoras las noticias que nos llegan de campaña con referencia al pésimo estado de los caminos.

Existen algunos en el interior del departamento que se hallan completamente intransitables.

En cuanto a los pasos de arroyos y cañadas, son un verdadero peligro para los viandantes conductores de vehículos.

Si esto sucede ahora, que sucederá cuando entre la estación de las lluvias.

Llamamos la atención de la Junta, al respecto.

Que se mejore.—Encontrárase enfermo desde hace varios días, aunque no de gravedad, el inteligente médico don Adolfo Cordero.

Hacemos votos por su pronto restablecimiento.

La compañía Japonesa.—Llegó ayer la compañía Schumann que hizo anoche su debut en Valibona y de cuyo espectáculo no podemos ocuparnos por la hora a que tiramos esta hoja.

Esta noche d. su segunda representación con un programa variadísimo.

Cambio de horario.—Desde el 15 del corriente en adelante regirá en la Junta E. Administrativa el siguiente horario:

Días hábiles: de 9 a 11 a. m. y de 1 a 4 p. m.

Días festivos: de 9 a 11 a. m.

## Jurado Letrado Departamental

### DESPACHO

#### DIA 9

Trámite.—José Quevedo con sucesion Máximo Araujo (5).—Manuel Eguizguiza con Juan Afonso (2).—Ramon Arenas.—Baldomero Diaz, sucesion.—María Sosa, sucesion.—María Lols de Alba, sucesion.—Oficio Jdo. Ldo. 1.º Montevideo.—Interlocutorias.—Basilio Marichal, sucesion.—Definitivas.—Nicolas Monichon.—Estanquía Lopez.—Cesarea Barceló de Ben-tancour, sucesion.—Causas criminales.—Trámite.—seis.—Interlocutoria Una.

#### DIA 10

Trámite.—Celia Gonzalez.—José Quevedo con sucesion Máximo Araujo.—Concurso Andrés R. Perera con Eduardo Perera.—Daniel Garcia, concurso.—Domíngio Riondebat.—Adolfo Larriera con Pedro Barreto.—María Jambur, sucesion.—Mariano Pintos y Teodora Fernandez, sucesion.—Interlocutorias.—Felipe Garcia concurso.—Causas criminales.—Trámite tres.

Almacén de comestibles.—Los señores José A. Gonzalez y Cia. acaban de abrir al público un gran almacén de comestibles y depósito de los mejores vinos del extranjero como tambien del país.

Se puede decir, que la única bodega verdaderamente valiosa que tiene este departamento.

Dichos señores están dispuestos a vender tanto los artículos de almacén, vinos y artículos de Barraca en general, a precios desconocidos en San José, y pueden hacerlo, en vista de los pocos gastos que tienen, siendo todas sus vastas instalaciones propiedad de dicha casa.

## Cóndores Chilenos

No vendan dichos Cóndores sin antes consultar con el Cambio del

### BANCO RUSSO

Pagamos por cóndores viejos o nuevos perdidos (solamente)

De 15 a 30 centésimos por cada uno

66—CALLE ZABALA—68

(FRENTE A LA BOLEA)

## MONTEVIDEO

### Registro del Estado Civil

#### LA SECCION RURAL

En la Costa de Malilla, a los 8 días del mes de Abril de 1894, y siendo los 19 a. m.

A petición de los interesados hago saber que han proyectado unirse en matrimonio don Victor Catepon, de estado soltero, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su sexo, hija de don Juan Catepon, de estado viudo, de nacionalidad francesa, de 57 años de edad, domiciliado en el contrayente, de profesión comerciante y de don Rufina Cameto, de estado viuda, de nacionalidad oriental, de 49 años de edad, domiciliada en el espado de profesión labores, y doña Eulalia Garcia, de estado soltera, de nacionalidad oriental, nacida en Pavon la Sección Rural, de 29 años de edad, domiciliada en el paraje de su nacimiento, de profesión labores propias de su







# COMERCIO DE SANTOS GARCIA

Primera y única casa en este Departamento que tiene establecido escritorio en la Capital de la República, para atender al día las grandes compras y toda clase de usaciones que abarca este coloso comercio.

Siendo suficientemente conocido en los ramos de Registro de generos, Sastrería, Ropería, Almacén por mayor, Ferreteria y Bazar, conviene que el público conozca la gran Barraca de maderas y artículos de construcción en general, carbon de todas clases, máquinas y herramientas agrícolas, que hace poco agregó a su comercio y que hoy ya se hace sentir por su inmenso surtido y el bulis de la casa.

Hace compras de trigo, maíz y toda clase de frutos del País, en gran escala y está regentado por don Vicente Angulo y don José García Montes quienes acompañan al jefe de la casa desde hace catorce años.—ESCRITORIO EN MONTEVIDEO: Calle Mercedes Núm. 293—EN SAN JOSÉ: Calles Sarandí, Asamblea y Uruguay.



## TIPOGRAFIA "EL DEPARTAMENTO"

CALLE 18 DE JULIO NÚMERO 77—SAN JOSÉ

Se hacen esquelas, targetas fúnebres, recibos, talonarios, cuentas, estados, circulares, carteles, targetas de visita, memorandum, programas y toda clase de trabajos del ramo.

La tipografía se encarga del reparto de esquelas impresas en el establecimiento para lo que cuenta con personal suficiente y experto.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## AL PRECIO MÓDICO TIENDA BAZAR Y SASTRERIA

DE EVARISTO CARRERAS

Calle 25 de Mayo y Uruguay—San José de Mayo

El dueño de este acreditado establecimiento hace saber a sus numerosos favorecedores que acaba de recibir un surtido completo, selecto y de gran variación predominando el buen gusto y la última imposición de la moda, en artículos de lana, tanto en confecciones para señoras, como en género de estación, artículos de fantasía, ropa blanca etc. etc.

El taller de sastrería de la misma casa cuenta hoy con un surtido especial de casacas finas de última novedad.

El que desee conocerse puede visitar el establecimiento.

25 de Mayo y Uruguay—Frente a la casa de don Juan Geninazzi

## Juan C. Ciganda

REMATADOR Y COMISIONISTA

Se encarga de la compra venta de campos y fincas, colocación de dinero a interés y comisiones comerciales para ventas en particular o en remates publicos.

ESCRITORIO:—Sarandí n.º 109—SAN JOSÉ

**Teodorico Nicola** Médico Cirujano—de la facultad de Montevideo ha establecido definitivamente su consultorio en la calle 18 de Julio núm. 47.

**Alfonso Espinola** Médico Cirujano—Calle Sarandí Número

## ISAAC GIL

ABOGADO

Tiene establecido su estudio en la calle 18 de Julio núm. 46—San José de Mayo.

**Dr. Evaristo G. Ciganda** Abogado—Estudio—Uruguay 289 e Ituzingó 145—Montevideo.

**CARPINTERIA Y MUEBLERIA**

DE NICASIO MENÉNDEZ

Se hacen toda clase de trabajos de carpintería en obra blanca, como ser: puertas, pisos, cielos rasos, etc. Se construyen y lustran muebles, garantizados, a solidez de los trabajos.—25 de Mayo Esq. Solís

**Eladio Sánchez Bombin** Procurador—Tiene establecido su escritorio en la Calle Asamblea núm. 61

**Dr. Antonio Bonasso** Partero—De la Facultad del Uruguay Chile y Nipoles—Horas de consultas: de 8 a 9 a. m. y de 2 a 3 p. m. Grati ara los pobres.

## Antonio Fernandez

PROCURADOR Y REMATADOR

Se encarga de la tramitación de asuntos judiciales de venta de bienes muebles e inmuebles, en remate o particularmente, colocación de dinero, etc.—ESCRITORIO—Calle Arenal Grande Número 31—SAN JOSÉ.

**Juan A. Corbacho** Procurador, ca Colón número 8

**Miguel Lacroix** Tenedor de Libros. Ofrece sus servicios profesionales de comercio. Diríjase a esta imprenta.

Dinero a interés

Hay 5.000 pesos para colocar en una sola pata o fraccionado—con interés reducido—Ver con el señor Esteban Fernandez, calle Monte 1 de 70—Octubre 1.

**Relojeria "Los Tres Cuadrantes"** De Oliverio Rossi—Calle 15 de Julio número 75.

**Tienda "La Uruguaya"** De Lopez y Sarandí 115—Calle 18 de Julio esquina Colón—San José

**Regino Galdós** Cirujano-Dentista—Calle Arenal Grande número 23

## Instituto Universal

GRAN COLEGIO PARA VARONES

URUGUAY 283, 285, 287, 289 y 291

Glases elementales, Bachillerato en ciencias y letras, Farmacia, Ingeniería, Notariado, Agrimensura, Clases de adorno, Dibujo, lineal y de figura, Egrima, gimnasia, Piano, Violín, Mandolino, Guitarra, Bandurria, Flauta, Arpa, etc. Idiomas: Francés, inglés, italiano, latín, etc.

En este colegio clases especiales para alumnos de 5 a 10 años.

Hay capacidad para 300 externos y 100 pupilos con grandes patios para recreo.—Espaciosos dormitorios.—Salones cómodos y todas las comodidades que requiere un establecimiento bien montado.

El almuerzo y comida de, raos y medios, son presididos por el Director Todos los profesores internos viven en familia con los pupilos.—Precios módicos.—Se admiten pupilos, medios y externos.

Agustín Vazquez, Director.—Emiliano Durán, Secretario.

Sbre. Pta.

**ESTÉBA FERNÁNDEZ**

COMISIONISTA

Tiene dinero para colocar a interés; comprando, es hipoteca campos, fincas, etc. etc.—Calle Montevideo Núm. 70.

Restaurant Internacional

DEPARTAMENTO AMUEBLADO

DE CLARET Y CIA.

GALLE ITUZAINGÓ 91 A 95—MONTEVIDEO

Esta nueva casa recientemente establecida reúne todas las comodidades apetecibles para pasajeros de camión.

Cuartos amueblados con excelente confort, luz y limpieza.

Restaurant servido como pocos, para lo que cuenta con excelentes cocineros.

Servicio sumamente selecto hecho por personal de gran práctica y con la prontitud que se requiere.

Precios sumamente económicos, no solo en lo que al restaurant se refiere, sino en el alojamiento.

El local se halla situado en paraje céntrico de la Ciudad el mas apropiado para personas de negocio.

"El Internacional" puede competir con cualquier casa del ramo.

Los que deseen conocerse sirvanse visitar el gran Restaurant y departamento amueblado de

Ramon Claret y Jaime Salva

Ituzaingó 91 a 95

Vice-consulado de España

EN SAN JOSÉ

De orden superior se hace saber a los españoles que se contratan para servir de peones en las conducciones de ganados a Inglaterra, que la contrata

dorera ha hecho por escrito y viaja en los Consulados, agencias establecidas en esta República, a fin de que los de España en la gran Bretaña puedan reclamar su cumplimiento, en la inteligencia de que no serán atendidos los que no cumplan con este requisito.—Eladio Sánchez Bombin, Vice-

consul.

## GRAN CARPINTERIA

## NUEBLERIA Y CAJONERIA FÚNEBRE

De Casaizgo, Thievent y Correge

Arúgas esq. Asamb'lea, Plaza Principal, frente al almacén de García Hs. Donde tuvo la tienda D. Pedro Galun.

En este acreditado establecimiento encontraran todos los artículos concernientes a los ramos arriba mencionados, como tambien en Tapiceria, Colchoneria y un gran surtido de sillas y otros muebles de Viena de la acreditada fábrica de Fischel.

Para la cajoneria se cuenta con un carro fúnebre negro, otro blanco y un carruaje de duelo.

Servicio especial a todas horas tanto de día como de noche; para el servicio nocturno habrá una ventana con luz en el frente a la calle Asamblea.

La casa se encarga de toda clase de entierros, desde los mas lujosos a los mas modestos.

PRECIOS SIN COMPETENCIA

## SOCIEDAD VITICOLA URUGUAYA

## LA CRUZ

EL MEJOR VINO ORIENTAL

Unico gente en la Ciudad de San José

MANUEL ARIZMENDI

Carne Líquida del doctor Valdéz García y Anís Tropical

en venta en la misma casa

## FARMACIA SUPPARO

## DE FELIX CROCHY

Pongo en conocimiento del público y de mi clientela en general, que a fin de poderle servir con puntualidad y economía en el despacho de medicamentos y fórmulas médicas, he resuelto surtir mi establecimiento directamente de las mejores casas expendedoras de drogas y productos químicos, de Francia, Italia y Alemania, los que se expendrán a precios sumamente reducidos, para lo cual cuenta ya mi casa con variado y selecto surtido de especialidades y productos químicos.

Acudan y se convencerán de su veracidad.

FELIX CROCHY

18 de Julio Esquina Sarandí—San José

## COLEGIO NACIONAL

DE LA LIGA PATRIOTICA DE ENSEÑANZA

127, Calle Soriano 129,--Montevideo

Estudios Primarios, Especiales y Comerciales

DIRECTOR:—ORESTES ARAUJO

Admite pupilos, medio-pupilos y externos a precios mas moderados que en los demás establecimientos de su género.

## DESTILERIA DE AINT MARCELIN

Isée (FRANCE)

DE ROMAIN DUTRUC

ESPECIALIDAD EN AJENJO SUPERIOR RECTIFICADO

Unico inventor del renombrado té a los mandarines

Unico concesionario del cognac CHATEAU DES VIGNES

LIGORES FINOS DE TODAS CLASES

Unicos representantes para la Republica Oriental del Uruguay: A. BEDUCHAUD e HIJOS, Calle Ciudadela esquina Paraná, Montevideo.

Los siguientes productos de Dutruc, acreditada destileria, se hallan en todos los principales cafes y coniterias de la Capital.—Cognac chateau des vignes—Rhum San Luiz—Ajeno Romain Dutruc—Licor de té a los mandarinos.



Consulado de España

EN MONTEVIDEO

Este Consulado hace saber a los mozos españoles comprendidos en el artículo 27 de la Ley de Reemplazo vigente, la obligación en que se hallan de hacerse inscribir en el alistamiento del pueblo de su naturaleza, ó en el de la última residencia de los padres en la inteligencia que de no hacerlo, se les exigirá la responsabilidad que a fines y letras, y a los tutores ó curadores de dichos mozos alcanza, en la inscripción de estos en el alistamiento referido, de conformidad con lo que establece el artículo 28 de la citada Ley, que dice:

“Los padres y curadores de los mozos sujetos al llamamiento para el sorteo militar tienen tambien el deber de inscribirlos, si estos hubiesen omitido cumplir tal obligación, y sus faltas en el particular, serán castigadas con la multa de 250 a 500 pesetas, si los mozos fuesen hábiles, y con la de 500 a 1000 en caso contrario”.

El alistamiento puede hacerse en esta “Anclera, Cerro 118, y en la de los Vice-consulados de la Nación en esta República, desde el día primero al quince del corriente que se remitirá a los respectivos Ayuntamientos.”

Los que se hayan inscrito en las oficinas Consulares de esta República, y les correspondan ser recibidos en esta las papeletas de citación. Los mozos declarados solitarios podrán presentar sus excepciones en este Consulado, y a los que quieran quitársela a metálico se les concederá en los plazos que la Ley determina, y por la suma que la misma establece, entregando dicha cantidad de la caja Consular.

Dadas las facilidades que el Gobierno de S. M. ha otorgado últimamente a los españoles residentes en el extranjero, para que puedan hacer sus inscripciones y seguir las operaciones de las quintas sin ir a España, este Consulado, espera que los residentes españoles en la República Oriental del Uruguay, comprendidos en la Ley de reemplazo, harán en alistamiento en el tiempo marcado en el presente aviso.

Con arreglo a las disposiciones que rigen sobre la materia: se recuerda a los españoles residentes en el territorio de la República, el deber que tienen de renovar cada año la carta de Nacionalidad, advirtiéndoles, que solo su posesión, es la que da derecho a que se les considere y proteja como a tales españoles.

Pueden recojerla, y se espera lo hagan a la mayor brevedad, los que campan en los Vice-consulados respectivos, y los de la Capital en esta Cancillería, Cerro 118.

PRECIOS DE LAS PAPELETAS

Las de 1.ª clase. . . . . \$ 5.00

Las de 2.ª 1.ª . . . . . " 2.00

Las de 3.ª . . . . . " 1.00

Las de 4.ª . . . . . " 0.40

Se expedirán gratis, a los que acrediten su estado de polaco; y no se cobrarán atrasos, a los que se matriculen en el primer trimestre del auso corriente.

Este Consulado, contando con el patriotismo que distingue a la Colonia española en el Uruguay, confía, que los comprendidos en el Reglamento de Nacionalidad vigente, se apresurarán a retirar la papeleta, contribuyendo con ello, al sostenimiento de los cargos públicos de España, a lo que vienen obligados.

Montevideo, 1.º de Enero de 1898.

El Consal, de España

José Calatayud

## Almacén de los amigos

COMESTIBLES Y BEBIDAS

DE

José Ferrari y compañía

Esta casa participa a su numerosa clientela que ha recibido mas de 20.000 bolsas de carbon apoya de los montes de Rio Negro que está en condiciones de atender cualquier pedido que se le haga a mas se encargará de hacer venir diariamente pescado, ostras y toda clase de mariscos.

CALLE 18 DE JULIO ESQ. RINCOY

San José

## COLEGIO DE SAN FRANCISCO

PARA VARONES

Calle del Yi números 122 y 128

Director: Carlos de Jovellanos

Clases elementales y de bachillerato en ciencias y letras, bajo la dirección de distinguidos profesores en las diversas materias del ramo de Instrucción, tanto en las clases elementales como en las superiores.

CURSOS DE AGRIMENSURA

Clases de dibujo lineal y de figura.

ESGRIMA Y GIMNASIA

Idiomas indispensables a la carrera comercial y de letras.

Clases especiales para párvulos y adultos. Solfeo y declamación.—Se admiten pupilos, medios pupilos y externos.—Grandes comodidades para los alumnos en general.

La circunstancia de ser este establecimiento uno de los mas reputados en la capital y campaña, impiden a su nuevo director entrar en mayores apreciaciones.

La merecida fama de que goza el establecimiento y las reformas recientemente practicadas a parte del aumento de profesorado y régimen disciplinario, justifican esta merecida fama haciéndolo recomendable a los jefes de familia.

YI Nos. 122 y 128—MONTEVIDEO

Sbre. 5 pte.